

*Bientôt disponible au public l'ouvrage « De la Couronne au Trône de Gloire ».*

*Commentaire du Sidour Téfila du Matin en coffret de trois volumes*

*La Téfila le service du cœur !*

*ETUDE PRESENTÉE ET PROPOSÉE PAR*

*Le tout petit Michel Baruch*

*Poussière sur l'immense terre du Seigneur Tout Puissant.*

## LE TANNA RABBI CHIMON BAR YOHAI ז"ע"א

Rabbi Yohanan rapporte au nom de rabbi Chimon tout sage au nom duquel on rapporte un enseignement dans ce monde ses lèvres bougent dans la tombe. Rachi explique comme s'il était vivant. De même dans le Zohar premier livre page 217 b rabbi Itshaq le disciple de rabbi Chimon demanda à rabbi Yehouda son collègue d'étude « quand tu enseigneras, mentionnes certains de mes enseignements en rappelant mon nom ». Les paroles de torah font que les maitres qui ont quittés ce monde continuent à vivre, ils sont qualifiés de « ceux qui dorment dans la poussière », le jour de la Hiloula d'un sage il convient donc de rapporter ses enseignements, pour lui permettre que ses lèvres bougent dans la tombe on lui demandera alors d'intervenir en notre faveur pour que nos prières soient exaucées.

Chaque fois qu'il est mentionné le nom rabbi Chimon dans le talmud il s'agit de rabbi Chimon bar Yohai. Il fait partie des tannaim de la quatrième génération. Son principal maitre est rabbi Akiva, il fait partie de sa yechiva pendant 13 ans en meme temps que rabbi Meir .Il est ordonné maitre avec rabbi Meir par rabbi Akiva (sanhédrin yerouchalmi ch. 1 halacha 2) mais celle-ci n'est pas acceptée par les autres sages à cause de leurs jeune âge et c'est rabbi Yehouda ben Baba qui reconduira leur ordination lors du décret l'interdisant ou il perdra la vie (sanhédrin 14b).

Rabbi Chimon est très attaché à son maitre rabbi Akiva, même quand celui-ci est emprisonné il le visite en prison et lui demande « maitre enseigne moi la torah »le maitre lui exprime son amour et lui dira « mon fils, la volonté de la vache d'allaiter est plus grande que celle du veau de téter ». Rabbi Akiva ne voulait pas mettre son disciple en danger.

On dit de rabbi Chimon « qu'il est celui qui trouve les belles facettes des versets pour les commenter, plus que les autres sages » toutes ses paroles sont pleines de logique tranchante et de génie, de qualités et de savoir-vivre. A l'image de rabbi Akiva qui commente la torah écrite en « klal ou Prat, généralité et détail » et en principes de même rabbi Chimon a fait de même pour la torah orale, il donne des chiffres et des nombres pour faciliter l'enseignement.

Comme par exemple «trois cadeaux D a donné à Israël »ou « il y a trois couronnes , la couronne de la torah, la couronne de la prêtrise et la couronne de la royauté mais la couronne de la bonne renommée surpasse toute les autres ».

De même il utilise beaucoup la formule « ze ha-kelal »ce principe, cette règle »parfois au disant en son nom ce principe est énoncé par rabbi Chimon. Tout cela fait partie du souci d'enseigner avec clarté et de manière concise pour permettre aux élèves de comprendre et de maîtriser le savoir. Bien qu'il soit le disciple de rabbi Akiva et qu'il reçoit de lui toutes les halachot que rabbi Akiva a reçut de ses maitres rabbi Eliezer et rabbi Yehoshoua et rabbi Tarfon il n'est pas toujours d'accord avec lui. Par exemple rabbi Akiva commente le mot « ET »en incluant ce que le texte ne dit pas mais rabbi Chimon n'est pas de cet avis, il ne pense pas qu'il y a lieu de commenter le mot « ET ».Le talmud Roch Hachana 18 b rapporte rabbi Chimon dit « il y a quatre choses que rabbi Akiva commente et je ne dit pas comme lui, mes paroles semblent plus justes que les siennes ».Il est étonnant de constater que bien que rabbi Chimon soit un grand savant en torah il ne désire pas avoir la fonction de décisionnaire il dit « béni soit l'Eternel qui ne m'a pas donner la sagesse pour juger ».

Rabbi Chimon du vivant de son maitre s'installe dans la ville de Sidon et y ouvre une yeshiva, à de nombreuses reprises il est associé le nom de cette ville à celui de rabbi Chimon. Le midrash chir hachirim 1,31rapporte l'histoire suivante : Il y avait dans la ville de Sidon un couple qui était marié depuis plus de dix ans et qui n'avait pas eut d'enfant.

Le mari et son épouse se présentent devant rabbi Chimon pour établir l'acte de divorce, il leur dit « quand vous vous êtes mariés vous avaiet fait une fête de même pour votre séparation vous devaiet aussi en faire une » ils firent un grand banquet ou elle fit boire son mari plus que mesure l'homme dit à sa femme « choisit ce qu'il y a de plus cher dans ma maison et porte le à la maison de ton père »que fit la femme ? Quand son mari sombra dans un sommeil profond elle demanda à ses serviteurs de le porter dans son lit à la maison de son père. A son réveil l'homme s'étonna de se trouver dans la la maison de son beau père .Elle lui répondit ce n'est ce pas ce que tu m'as dit « prends ce qu'il y a de plus cher » ? Au matin ils retournèrent chez le rav qui les réconcilia et pria pour eux, ils eurent des enfants.

Rabbi Chimon dit dans vaykra Rabah 9.9 »grand est le chalom, la paix, l'harmonie il contient toutes les bénédictions « de même il dit « grand est le chalom, pour lui la torah a rapportée des paroles imprécises ».Quand Sarah dit « mon mari est vieux »alors que le texte rapporte ses paroles comment aurai-je un enfant voila que « je suis vielle ».

Plus tard rabbi Chimon s'installe dans la ville de Meron il semble que Tekoa et Meron ne font qu'une. Il arriva qu'un élève de rabbi Chimon bar Yohai quitta le pays d'Israël pour faire des affaires et en revient riche, les élèves en voyant leurs anciens collègues en étaient jaloux ils pensaiet eux aussi comme lui faire fortune à l'étranger.Rabbi Chimon emmena ses élèves dans l'une des vallées de Meron il dit « vallée ! Vallée !remplit toi de pièces d'or, la vallée commença à se remplir il leurs dit, voici de l'or servez vous mais sachez que celui qui en prend maintenant c'est sa part du monde futur qu'il prend, car la récompense de la torah n'est que pour le monde à venir ».

Son sérieux et sa persévérance dans l'étude et son détachement de tout ce qui concerne ce monde ont fait que l'on qualifiera rabbi Chimon de « Totaro oumanouto » »sa torah est son occupation »,c'est-à-dire qu'il ne fait rien d'autre .Au sujet des sages qui sont qualifiés ainsi rabbi Yohanan dit qu'on n'interrompt pas son étude même pour prier uniquement pour lire le chema.(chabat 11a).

Dans les maximes des pères ch3 mich3 rabbi Chimon dit trois personnes qui mangent à la même table sans dirent de paroles de torah cela revient à manger des sacrifices offert aux idoles mais trois personnes qui mangent à la même table en y disant des paroles de torah c'est comme s'ils avaient mangés à la table de l'Eternel. Rabbi Chimon considère qu'à chaque instant il y a l'obligation de s'occuper de torah même à l'heure du repas.

Au meme chapitre à la Michna7 il dit »Celui qui étudie en chemin et s'interrompt devant un beau paysage pour s'exclamer que Ta création est belle !!écriture le lui compte comme s'il était redevable de sa vie. » .Rien au monde n'a l'importance et la valeur de l'étude de la torah même pas les louanges à D.

De même il dit « tout celui qui s'adonne à l'étude de la torah aura le mérite d'hériter deux tribus ».Un étudiant en torah qui abandonne l'étude pour s'occuper d'autre chose, à son sujet il est dit « ce qui est abimé ne pourra être réparé ».

Le talmud berakhot 35 b rapporte la discussion entre rabbi Chimon et rabbi Yshmael au sujet du travail : Dans le deuxième paragraphe du Chema il est dit « Si vous accomplissez mes mitsvot....Je donnerai la pluie en son temps.Tu engrangeras les céréales... » La guemara oppose à cela le verset dans Yehochoua1 ,8 . »Ce livre de la torah ne doit pas quitter ta bouche, tu le méditeras jour et nuit. ».Dans ce verset l'obligation d'étudier est continuelle alors que le verset précédent nous dit de labourer, moissonner, etc. rabbi Yshmael explique que si cela est nécessaire il faut travailler pour pouvoir continuer à étudier Rachi explique si tu as besoin des autres pour subvenir à tes besoins tu risques à la fin d'abandonner l'étude.

Rabbi Chimon dit est ce possible qu'un homme labour à la période des labours, qu'il sème aux semailles etc.que deviendra la torah ? Il dit si Israël accomplit la volonté de L'Eternel tous leurs travaux seront fait par d'autres. S'ils ne font pas la volonté de D.ils devront faire eux même leurs travaux. Abaye dit nombreux sont ceux qui ont réussi en faisant comme rabbi Yshmael mais nombreux sont ceux qui ont fait comme rabbi Chimon et n'ont pas réussi.

Le Hatam Sofer explique que même rabbi Yshmael ne parle que sur la terre d'Israël dans le cas ou le peuple y est installé il y a alors la mitsva de développer son économie son agriculture de renforcer la société. Il ne viendrait à l'esprit de personne de dire « je ne mets pas les tefillin par ce que j'étudie la torah »de même la mitsva de « ychouv Erets Israël »n'est pas repousser par l'étude de la torah. Le rav continue en précisant ce n'est pas uniquement les travaux des champs mais pour tous les autres travaux aussi tout ce qui concoure à encourager et à développer la société sur la terre d'Israël .quand la Michna dit dans kidouchin au nom de rabbi Nehouray je délaisse tous les métiers du monde et je n'enseigne à mon fils que la torah,

il s'agit de la période où les juifs ont quittés Israël et sont éparpillés aux quatre coins de la terre.

Le talmud dans Menahot 93b rapporte : Rabbi Yohanan dit au nom de rabbi Chimon bar Yohai même si un homme n'a fait que la lecture du Chema le matin et le soir il a accompli le verset « ce livre de la torah ne doit pas quitter ta bouche ». Ben Dema le neveu de rabbi Ychmael lui demanda « moi qui ait appris toute la torah ai-je le droit d'étudier les sciences Grecque ? » Il lui répondit par le verset, Ce livre de la torah ne doit pas quitter ta bouche, tu le méditeras jour et nuit « cherche un moment qui ne fait partie ni du jour ni de la nuit et étudie la science grecque ».

Il est étonnant de constater que ce que dit ici rabbi Chimon ne correspond pas à ce que lui-même dit dans la guemara de berakhot de même pour rabbi Yshmael. L'une des réponses que l'on donne à cette contradiction est que rabbi Chimon distingue entre les érudits et le reste du peuple, quand il s'adresse aux érudits il leur dit qu'ils ne peuvent se détacher de l'étude de la torah même pour subvenir à leur besoins que deviendrait alors la torah à ce sujet rabbi Chimon dit « la torah n'a été donnée qu'à ceux qui mangent la manne » ils ont une responsabilité nationale, ils ne sont plus uniquement des particuliers mais ils sont investis d'une obligation et d'une responsabilité par rapport à l'ensemble du peuple. Les érudits qui se détachent de leurs besoins matériels en les mettant au second plan ils font passer l'intérêt général, celui de l'étude continuelle de la torah, en priorité ils sont ceux qui vivent de cette Manne qui tombe du ciel. Mais quand rabbi Chimon parle de la mitsva de l'étude pour les gens simples du peuple il leur dit qu'ils accomplissent cette mitsva par la lecture du chema matin et soir. Il s'agit de l'obligation particulière de chacun. Rabbi Yshmael pense que chacun a l'obligation d'assurer sa subsistance donc les érudits aussi peuvent avoir des occupations qui leur permettent de vivre. Quand son neveu il demande s'il a l'autorisation d'apprendre les sciences Grecque il lui répond que l'obligation de l'étude est continuelle, le jour et la nuit, le désir de Ben Dama ne répond pas à un besoin de gagner sa vie mais à une envie de connaissance, cela ne lui est pas autorisé.

Le talmud dans le traité Chabat 33 b rapporte l'histoire de la fuite de rabbi Chimon et de son fils rabbi Elazar dans la grotte, ils y restent 12 ans. Le prophète Elie les informe qu'ils peuvent en sortir car ceux qui leurs voulaient du mal ont disparu. A leur sortie ils virent des personnes qui labouraient d'autres qui semaient, ils ne comprennent pas comment il est possible de s'occuper de ses biens matériel au détriment de l'étude, ils dirent « ils délaissent la vie éternel pour s'occuper de la vie temporelle » l'endroit où ils posaient leur regard était détruit par le feu.

Une voix céleste s'éleva et se fit entendre, elle leur dit « êtes vous sortis de votre grotte pour détruire mon monde ? Retournez dans votre grotte ! » Ils y retournent pendant 12 mois supplémentaire, comme le jugement des mécréants dans le Gueinam. Quand il en sortir pour la deuxième fois Là où rabbi Elazar frappe et détruit rabbi Chimon guérit et répare, il dit à son fils « il est suffisant pour le monde que moi et toi nous nous consacrons à la torah ». Peu avant l'entrée de chabat ils virent un homme âgé s'empresser, il portait deux tiges de myrte ils lui demandent pour quel usage en as-tu besoin ? Il leur répond « en l'honneur du chabat » et

pourquoi deux ils leurs répond un pour « chamor et l'autre pour zakhor » rabbi Chimon dit alors à son fils « tu vois combien les mitsvot sont chéries par les bene Israel, ainsi furent alors apaisés.

On peut expliquer le changement d'attitude de rabbi Chimon entre la première sortie où il a un comportement très dur vis-à-vis des gens qui travaillent et qui délaisseraient la torah, et la deuxième sortie où il est très conciliant et leur trouve des circonstances atténuantes. La première sortie correspond à l'avis que rabbi Chimon exprime dans la guemara berakhot, alors qu'à la deuxième sortie il comprend la situation des gens du peuple cela correspond à la guemara de menahot. On remarque que la deuxième période qu'ils passent dans la grotte est de 12 mois, on aurait pu dire 1 an, il semble que cette période supplémentaire de 12 mois correspond à un mois supplémentaire par année, chaque mois doit permettre d'adoucir l'année à laquelle il correspond, cela permet à rabbi Chimon d'appliquer la rigueur sur lui-même et de dispenser la miséricorde sur ces semblables.

Le Ramhal fait un parallèle entre Moche et rabbi Chimon, tout deux ont fuit ceux qui leur voulaient du mal, Pharaon pour l'un et les romains pour l'autre. Cette fuite permet de ne plus être sous la domination des forces de l'impureté. Rabbi Chimon dans la grotte ressemble à l'embryon dans le ventre de sa mère où l'ange lui apprend toute la torah de même dans la grotte le prophète Elie dévoile à rabbi Chimon les secrets de la torah qui seront transcrits dans le livre de la splendeur « Le Zohar ».

## באלאו"א

*le tout petit : Michel Baruch.*

*Poussière sur l'immense terre du Seigneur Tout Puissant !*

תברך מפי עליון המצפה לישועה אנה עפרא דמן ארעא ע"ה מישל דוד ברוך ס"ט

י"ד שלא ימושו מפי ומפי כל זרעי וזרע זרעי עד בגצ"בבי.

Fasse le Seigneur tout puissant nous éclairer dans sa Torah, que nous disions des 'Hidouchim innovés justes et conformes à Sa volonté, que dans Sa grande bienveillance Il nous évite les erreurs et nous préserve des inexactitudes. Que ces Divré torah soient agréables au plus grand nombre et que ceux qui les liront s'en délecteront.

INFINIES BENEDICTIONS !